



OMI S.r.l.

SECHEUR D'AIR A EXPANSION DIRECTE
Manuel des Opérateurs

ED18

ED24

ED72

ED54

ED108

ED144

ED180

ED225

ED260

ED360

ED480

ED660

ED780

ED1000

- FR -

TABLE DES MATIERES

1. INFORMATIONS GENERALES

- 1.1 Description fonctionnelle 2
- 1.2 Utilisation du séchoir en toute sécurité 2

2. INSTALLATION

- 2.1 Réception et transport 3
- 2.2 Lieu d'installation 3
- 2.3 Installation 3

3. MISE EN SERVICE

- 3.1 Pupitre de commande 4
 - 3.1.1 Fonction des touches 5
 - 3.1.2 Programmation des paramètres 5
 - 3.1.3 Signalisation des anomalies 6
 - 3.1.4 Signalisation d'alarme a distance 6
- 3.2 Opérations préliminaires à la mise en marche 6
- 3.3 Mise en marche 7

4. ENTRETIEN, RECHERCHE DES PANNES ET DEMANTELEMENT

- 4.1 Entretien 7
- 4.2 Recherche des pannes 7
- 4.3 Démantèlement 10

ANNEXES AU MANUEL

- A) Circuit frigorifique
- B) Schéma électrique
- C) Caractéristiques techniques
- D) Facteurs de correction
- E) Dimensions du sécheur
- F) Pièces de rechange essentielles

PREAMBULE

Le présent manuel fait partie intégrante du séchoir que vous venez d'acheter et doit toujours accompagner la machine, même en cas de revente de cette dernière.

Il est indispensable que le personnel spécialisé* chargé des opérations d'installation, d'entretien et/ou de contrôle observe scrupuleusement les consignes données dans ce manuel ainsi que les normes de prévention et de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation. Telles sont les conditions pour un usage rationnel et une exploitation rentable de la machine.

En cas de problème avec votre séchoir, n'hésitez pas à consulter votre revendeur OMI local autorisé.

En cas de nécessité, à noter que l'utilisation de pièces détachées originales garantit l'efficacité et la longévité de votre séchoir.

En raison de l'évolution constante sur le plan technique, OMI se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications figurant dans le présent manuel.

SYMBOLES UTILISES DANS LE MANUEL ET SUR LE SECHOIR

Point d'entrée de l'air.	Point de sortie de l'air.
Lire le manuel des opérateurs avant la mise en service et avant toute intervention sur la machine.	Faire particulièrement attention: composant ou installation sous pression.
Faire particulièrement attention aux indications précédées par ce symbole.	Faire particulièrement attention: surface chaude.
Les opérations d'installation, d'entretien et/ou de contrôle précédées par ce symbole doivent être effectuées exclusivement par du personnel spécialisé*.	Faire particulièrement attention: risque de décharge électrique.
Point d'évacuation des condensants.	Sens de rotation du moteur du ventilateur.
Faire particulièrement attention: pièces mobiles	<p>ATTENTION - RISQUE D'ÉLECTROCUTION; DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT TOUTE OPÉRATION</p> <p>ATTENTION - PIÈCES EN MOUVEMENT; NE PAS FAIRE FONCTIONNER AVEC LES PANNEAUX ENLEVÉS</p> <p>ATTENTION - PIÈCES CHAUDE; NE PAS FAIRE FONCTIONNER AVEC LES PANNEAUX ENLEVÉS</p>
Attention: n'effectuer aucune opération d'entretien sur cette machine sans avoir coupé l'alimentation électrique, avoir purgé complètement l'air sous pression et consulté le manuel des opérateurs.	
ATTENZIONE ATTENZIONE IMPORTANTE ACHTUNG OGNI SETTIMANA ONCE A WEEK TOUTES LES SEMAINES CADA SEMANA WOCHENTLICH	
IL CONDENSATORE VA PULITO CON UN GETTO DI ARIA COMPRESSA. THE CONDENSER MUST BE CLEANED BY BLOWING OUT WITH AIR. NETTOYER LE CONDENSEUR AVEC UN JET D'AIR COMPRIMÉ. LIMPIAR EL CONDENSATOR CON AIRE COMPRIMIDO. DEN KONDENSATOR MIT EINEM DRUCKLUFTSTRAHL REINIGEN.	
	<ul style="list-style-type: none"> - Positionner l'interrupteur général en position 1. - Attendre 8 heures avant de allumer la machine.

* Le personnel qualifié doit être formé et certifié conformément aux lois et aux règlements locaux.

GARANTIE

La société garantit que l'équipement qu'elle fabrique et qui est fourni ici est exempt de défauts matériels et de main-d'œuvre pour une durée de douze mois à compter de la date de mise en service de l'équipement ou de dix-huit mois à compter de la date d'expédition de l'usine, selon le premier terme arrivé à échéance. L'acheteur doit être obligé à signaler rapidement toute non-conformité à cette garantie, en écrivant à la société dans le délai susmentionné, sur quoi la société devra, à sa discrétion, corriger cette non-conformité en effectuant une réparation appropriée de cet équipement ou fournir une pièce de rechange F.A.B. au point d'expédition, à condition que l'acheteur ait stocké, installé, entretenu et utilisé cet équipement conformément aux bonnes pratiques du secteur et qu'il ait respecté les recommandations spécifiques de la société. Les accessoires ou l'équipement fourni par la société, mais fabriqué par des tiers, doit reporter toutes les garanties que les fabricants ont transmises à la société et qui peuvent être transmises à l'acheteur. La société ne peut être tenue responsable des réparations, remplacements ou ajustement de l'équipement ou de tout coût de main-d'œuvre soutenu par l'acheteur ou des tiers pour sans l'accord écrit préalable de la société.

Les effets de corrosion, érosion et l'usure normale sont spécifiquement exclus. Les garanties de performance se limitent à celles spécifiquement mentionnées dans la proposition de la société. Les obligations de la société doivent être de corriger de la façon et

durant la période indiquée ci-dessus sauf si la responsabilité d'obtention de ces garanties de performance est limitée aux tests spécifiés.

LA SOCIÉTÉ N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU REPRÉSENTATION D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EN OBJET ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE A UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE, SONT PAR CONSÉQUENT REFUSÉES.

La correction par la société des non-conformités évidentes ou cachées, de la façon et pour la période de temps indiquées ci-dessus, doit constituer l'accomplissement de toutes les responsabilités de la société pour ces non-conformités qu'elles soient basées sur contrat, négligence de garantie, indemnité, responsabilité stricte ou en rapport avec ou provenant de cet équipement.

L'acheteur ne doit pas utiliser l'équipement s'il est considéré comme défectueux sans avoir préalablement averti la société par écrit de son intention. Une telle utilisation de l'équipement s'effectue sous la seule responsabilité de l'acheteur.

Veillez noter qu'il s'agit d'une garantie standard d'OMI. Toute garantie en vigueur au moment de l'achat de l'équipement ou négociée en tant que partie de l'achat possède la priorité sur cette garantie.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1.1 DESCRIPTION FONCTIONNELLE

Les séchoirs à air OMI éliminent l'humidité de l'air comprimé. L'humidité nuit aux appareils, commandes, instruments, machines et outils à actionnement pneumatique. Cette élimination s'effectue en refroidissant l'air à l'aide d'une unité de réfrigération jusqu'à une température à laquelle l'humidité de l'air se condense pour être ensuite séparée du flux d'air.

L'air comprimé entre dans l'échangeur de chaleur breveté en aluminium dans lequel il est refroidi en deux étapes jusqu'à ce que la température de l'air atteigne son point de condensation: dans le premier secteur air-air, l'air comprimé entrant est refroidi grâce au contre-courant d'air froid comprimé provenant du séparateur de condensat. Dans le deuxième secteur air-air réfrigérant, la température de l'air comprimé est de nouveau abaissée jusqu'à l'obtention de la température de point de condensation. Durant ces deux étapes, la quasi totalité de la vapeur d'eau et d'huile contenue dans l'air comprimé s'est condensée en liquide et a été ensuite séparée de l'air comprimé dans le séparateur de condensat pour enfin être rejetée par l'évacuation automatique. A ce stade, l'air refroidi obtenu entre de nouveau à contre courant dans l'échangeur air-air initial et est réchauffé par l'air chaud entrant, provoquant ainsi une récupération d'énergie et une réduction de l'humidité ambiante contenue dans l'air sortant.

Ce séchoir peut être facilement installé dans différents systèmes pneumatiques qui nécessitent de l'air sec. Veuillez vous référer aux principes de fonctionnement pour obtenir tous les détails sur le fonctionnement.

Le séchoir est déjà équipé de tous les dispositifs de contrôle, de sécurité et de réglage. Il n'a donc pas besoin de dispositifs auxiliaires.

Une surcharge de l'installation dans les limites d'utilisation maximum entraîne une diminution des prestations du séchoir (point de rosée élevé) mais ne nuit pas à la sécurité.

Le circuit électrique (annexe B) a un degré de protection minimum IP 42.

Merci de noter que une mise à terre incorrecte peut provoquer des chocs électriques et causer pourtant décès et blessures graves.



Les séchoirs doivent être raccordés à un système de câblage à terre, en métal et permanent, ou au équipement des bornes à terre, ou au conducteur isolé du séchoir..



Toutes opérations de mise à terre doivent être remplies par électriciens compétents conformément aux lois nationales et locales. Dans le cas de court-circuit, la mise à terre réduit le risque de choc électrique permettant l'échappement du courant.

La mise à terre doit être effectuée par câble dénudé à terre conformément au voltage et qualités requise minimales du branche du circuit.

S'assurer que les éléments métalliques dénudés soient raccordés aux points de mise à terre, vérifier que les connexions soient propres et fermes.

Vérifier les connexions à terre après la première installation et effectuer les vérifications périodiques à fin d'assurer que le contact et la continuité soient gardés.

Si les indications de mise à terre ne sont pas claires ou s'il y a des doutes sur la propriété de la mise à terre du produit, consulter un électricien compétent ou un technicien du service .

1.2 UTILISATION DU SECHOIR EN TOUTE SECURITE

Cette installation a été conçue et réalisée conformément aux directives européennes en vigueur. En conséquence de quoi, toutes les opérations d'installation, d'utilisation et d'entretien doivent être effectuées conformément aux consignes données dans le présent manuel.

Le séchoir d'air est sous pression et contient des pièces rotatives. Il faut donc prendre les mêmes précautions que pour une machine du même genre pour laquelle une négligence lors de l'utilisation ou de l'entretien peut être dangereuse pour le personnel. Les précautions de sécurité ci-dessous doivent être observées en plus des règles de sécurité évidentes qui doivent être respectées avec ce type de machine.

1. Seul le personnel qualifié doit être autorisé à ajuster, effectuer l'entretien ou réparer ce séchoir d'air.
2. Lisez intégralement les instructions avant d'utiliser cet appareil.
3. Tirez l'interrupteur de déconnexion électrique et débranchez toutes les lignes de commande séparées, le cas échéant, avant de travailler ou d'effectuer l'entretien sur l'appareil.
4. N'essayez jamais de réparer une pièce de la machine si cette dernière est en fonction.
5. N'essayez jamais de retirer une pièce sans avoir au préalable purgé l'air du système de pression.
6. N'essayez jamais de retirer une pièce du système de réfrigération sans avoir retiré et stocké le frigorigène conformément aux règlements locaux et de l'APE.
7. N'utilisez pas le séchoir à une pression dépassant la pression nominale.
8. N'utilisez pas le séchoir si toutes les protections ne sont pas en place.
9. Inspectez l'appareil tous les jours afin de vérifier et de corriger toute condition de fonctionnement dangereuse.



2. INSTALLATION

2.1 RECEPTION ET TRANSPORT

Lors de la réception de votre séchoir d'air OMI, veuillez vérifier attentivement l'appareil. Si vous remarquez des signes de manutention brusque, veuillez les noter sur le bordereau de livraison, en particulier si le séchoir n'est pas déballé immédiatement. L'obtention de la signature du livreur pour convenir des dommages remarqués facilitera toute demande d'assurance par le client.

Il est indispensable de maintenir le séchoir toujours en position verticale comme indiqué par les symboles sur l'emballage et de le déplacer avec un dispositif ayant une portée suffisante pour le poids de la machine.

Déballer le séchoir après l'avoir déposé sur le lieu d'installation. Il est conseillé de conserver l'emballage original pendant au moins toute la durée de la garantie de la machine ; A noter toutefois que l'élimination de chaque matériau d'emballage doit être effectuée conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation.

Si le séchoir n'est utilisé pas dans l'immédiat, il peut être entreposé emballé dans un lieu fermé, non poussiéreux, à une température entre 32°F et 120°F et une humidité inférieure à 90 %. Si le stockage doit durer pendant plus de 12 mois, contacter votre revendeur OMI local autorisé.

Il ne faut en aucun cas tenter de soulever des objets lourds sans un équipement de levage approprié (grue, palan, élingue ou chariot à fourches). Le levage de tout appareil sans un équipement de levage approprié peut entraîner de graves blessures. Utilisez les glissières pour chariot à fourches le cas échéant.

2.2 LIEU D'INSTALLATION



Il est nécessaire de préparer le lieu d'installation du séchoir en tenant compte des critères suivants :

- La machine devra être protégée contre les agents atmosphériques et contre la lumière directe du soleil.
- Base d'appui plat et en mesure de supporter le poids de la machine.
- Température ambiante conforme aux données figurant sur la plaque du séchoir.
- Le séchoir doit être placé dans un lieu propre, sans installation de ventilation forcée pouvant affecter le système de commande du ventilateur.
- Garantir suffisamment d'espace libre autour du séchoir (20 pouces, 500 mm) pour permettre le refroidissement correct de la machine et pour les opérations d'entretien et/ou de contrôle.

L'air aspiré doit être exempt de fumées ou de vapeurs inflammables susceptibles d'entraîner un risque d'explosion ou d'incendie.

2.3 INSTALLATION



Avant toute opération d'installation, s'assurer que :

- **L'installation ne présente pas de parties sous pression.**
- **L'installation ne présente pas de parties sous tension.**
- **Les conduites à raccorder au séchoir sont exemptes d'impuretés.**
- **Toutes les tuyauteries raccordées ont été serrées.**

Après avoir vérifié les points ci-dessus, il est possible de procéder à l'installation de la machine :

1. Raccorder le séchoir à la ligne d'air comprimé. L'installation d'un groupe by-pass est conseillée (s'il est absent) car il permet d'isoler la machine de l'installation pour faciliter d'éventuelles opérations d'entretien.
2. Effectuez les branchements électriques conformément aux lois et aux règlements locaux après avoir consulté les spécifications électriques et le schéma de câblage du séchoir.
3. Vérifier le groupe de purge des condensants et raccorder le flexible d'évacuation à la ligne de drainage en se rappelant du fait que **les condensants séparés du séchoir contiennent des particules d'huile ; Pour les éliminer conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation, il est par conséquent conseillé d'installer un séparateur eau-huile d'une capacité appropriée.**
4. Alimenter le séchoir après s'être assuré que la tension de référence et la fréquence du réseau électrique sont constantes et correspondent aux spécifications de référence de la machine. **C'est à l'utilisateur qu'il revient d'équiper l'installation d'un dispositif de protection de ligne et de prise de terre conforme à la réglementation électrique en vigueur dans le pays d'utilisation.**

Pour optimiser l'utilisation du séchoir, il est conseillé de l'orienter de façon à ce que tous les instruments de contrôle de la machine soient facilement lisibles.

Un filtre correctement dimensionné doit être installé avant le séchoir. L'absence d'installation ou d'entretien d'un filtre correct annule la garantie. Les mailles de ce filtre doivent être d'au moins 10 microns.

3. MISE EN SERVICE

S'assurer que le sècheur est activé, et que le refroidisseur n'est pas en condition de travail.

Activer le commutateur sur la commande d'isolation électrique principale (si présent). Le panneau de commande affichera le message OFF, indiquant que la tension de ligne et de contrôle est activée.

Séquence de démarrage

Le sècheur devra tout d'abord être mis en marche en pressant le bouton ON/OFF situé sur celui-ci pendant 1 seconde. La séquence de démarrage ne continuera qu'en cas d'absence de toute alarme active. Le moteur du compresseur se mettra en marche APRES 120 SECONDES. Concernant les modèles ED225-660, le moteur du ventilateur et le compresseur démarreront simultanément, alors qu'il faudra compter 30 secondes entre les deux démarrages pour les plus petits modèles.

ED780-1000: le ventilateur c'est maîtriser unique par le pressostat de ventilation.

Séquence d'arrêt

Le sècheur peut être arrêté localement à partir du panneau de commande. Après avoir pressé le bouton ON/OFF pendant 1 seconde, le compresseur et le moteur du ventilateur (seulement pour les compresseurs de ED780-1000) vont continuer à fonctionner pendant encore 10 secondes de façon à rééquilibrer la pression interne. Le sècheur peut être également arrêté en raison d'une alarme ou d'une condition de conservation d'énergie (ESA ou ES2). N'importe quelle alarme entraînera la coupure de l'alimentation électrique du compresseur, il est possible que le moteur du ventilateur continue à fonctionner (seulement pour ED18-660) en fonction du type d'alarme (voir le Chapitre des indications de l'écran). Si l'interruption est due à une alarme, un message clignotera sur l'écran en indiquant la raison de l'arrêt. Une condition de conservation d'énergie (ESA ou ES2) se produit lorsque le point de condensation reste en dessous de la valeur de réglage pendant une longue période de façon à conserver l'énergie et à éviter que l'échangeur de chaleur ne gèle. Cette situation peut survenir lorsque la température ambiante est basse et qu'il n'y a pas de traitement d'air comprimé.

ED780-1000: le ventilateur c'est maîtriser unique par le pressostat de ventilation.

Commande de variation de vitesse du ventilateur (ED18-660)

Un microprocesseur breveté permet d'ajuster la capacité de refroidissement du sècheur en variant la vitesse du moteur du ventilateur. Si le point de condensation est plus élevé que la valeur de réglage, la vitesse de ventilation augmente, en revanche, si le point de condensation est plus bas, la vitesse de ventilation diminue. Le niveau de vitesse peut aller de 0 à 100%, et la vitesse de clignotement de la LED correspond à celle du ventilateur, il est possible de lire la valeur exacte en pressant le bouton HAUT. Si la vitesse est à 100%, le message FL ("Full Load", Pleine charge) s'affichera. En condition standard de travail, la vitesse de ventilation est habituellement à 100%, en cas d'absence de travail, la vitesse de ventilation peut varier entre 0 et 20%.

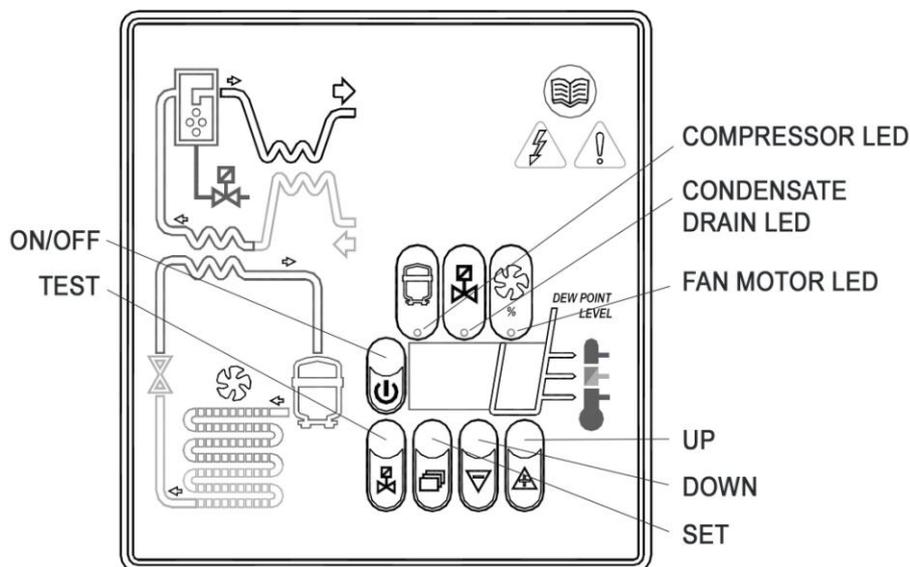
Dans les modèles ED225-660, une soupape de dérivation de gaz chaud fonctionne en collaboration avec le système de variation de vitesse.

3.1 PUPITRE DE COMMANDE

Les machines faisant partie de cette série sont équipées d'un système électronique de modification des paramètres ; Les éventuelles opérations de réinitialisation peuvent en effet être effectuées à l'aide du pupitre numérique se trouvant sur la façade du sècheur. Le pupitre de commande se compose de 5 touches (ON/OFF, TEST, SET, DOWN et UP) et par un afficheur à 3 chiffres avec trois diodes électroluminescentes de signalisation indiquées par icônes (Fig. 1)

Le bon fonctionnement de la machine peut être contrôlé à l'aide du pupitre de commande illustré ci-dessous.

Fig. 1



ECRAN D AFFICHAGE ET DIODES ELECTROLUMINESCENTES DE SIGNALISATION (ED18 ÷ ED660)

DISPLAY	DESCRIPTION
	Indique que le sècheur est en marche à faible charge
	Indique que le sècheur est en marche à charge normale
	Indique que le sècheur est en marche à charge moyenne;
	Indique que le sècheur est en marche à pleine charge

LED	STATUS	DESCRIPTION
	Allumée	Compresseur active
	Clignotant	Modalité programmation
	Allumée	Purge de condensation active
	Allumée	Vitesse ventilateur = 100%
	Clignotant	Vitesse ventilateur < 100%
	Eteint	Ventilateur ne pas courir

ECRAN D AFFICHAGE ET DIODES ELECTROLUMINESCENTES DE SIGNALISATION
(Mod. ED780 ÷ ED1000)

DISPLAY	DESCRIPTION
	Indique que le sècheur est en marche à faible charge
	Indique que le sècheur est en marche à charge normale
	Indique que le sècheur est en marche à charge moyenne;
	Indique que le sècheur est en marche à pleine charge

LED	STATUS	DESCRIPTION
	Allumée	Compresseur active
	Clignotant	Modalité programmation
	Allumée	Purge de condensants active (Non utilisé dans "No loss condensate drain")
	Non utilisé	Non utilisé

3.1.1 FONCTION DES TOUCHES

TEST: Lorsqu'on appuie dessus pendant 3 secondes lors du fonctionnement normal, elle permet d'activer un cycle de purge des condensants. (Non utilisé dans "No loss condensate drain")

SET: Si l'on appuie dessus pendant le fonctionnement normal, elle affiche la valeur C1.

Maintenu sous pression pendant 10 secondes, elle permet l'accès au menu de programmation des paramètres (Voir le tableau correspondant).

Si l'on appuie dessus après avoir programmé de nouvelles valeurs de configuration et du point de consigne, elle mémorise les variations apportées.



DOWN: Si l'on appuie dessus pendant le paramétrage du point de consigne ou des paramètres de configuration, elle diminue la valeur affichée sur l'afficheur d'une unité par seconde, pendant les 10 premières secondes de pression, et ensuite d'une unité toutes les 0,1 secondes.

Si l'on appuie dessus pendant 10 secondes pendant le fonctionnement normal, elle fait démarrer le cycle de test automatique du contrôleur.

UP: Si l'on appuie dessus pendant le paramétrage du point de consigne ou des paramètres de configuration, elle augmente la valeur affichée sur l'afficheur d'une unité par seconde, pendant les 10 premières secondes de pression, et ensuite d'une unité toutes les 0,1 secondes.

ON / OFF: Appuyer sur la touche pendant 1 seconde active ou désactive le processus. Lorsque le processus est désactivé, l'afficheur affiche le message OFF.

ATTENTION: lorsque la carte électronique indique OFF, plusieurs composants du sècheur reste sous tension. Donc, pour des raisons de sécurité, il est impératif de couper l'alimentation électrique du sècheur avant toute opération sur celui-ci.

3.1.2 CONTROLE ET MODIFICATION DES PARAMETRES DE CONFIGURATION



Appuyer sur SET pendant 10 secondes pour l'entrée dans le menu de programmation des paramètres : l'afficheur affiche dans l'ordre la valeur du point de consigne, le code du premier paramètre modifiable C8 et sa valeur.

Utiliser les touches UP et/ou DOWN pour modifier, seulement si cela est strictement nécessaire, la valeur du paramètre affiché.

Appuyer sur la touche SET pour mémoriser la valeur du paramètre préalablement modifié ou pour faire défiler les paramètres sans les modifier.

Passé un laps de temps de 15 secondes après la dernière opération effectuée, le contrôleur se remet automatiquement en mode de fonctionnement normal.

	PARAMETRE	DESCRIPTION	PLAGE	VALEUR REGLEE		
	C8	Retard entre les purges de condensants	1 ÷ 999 (min)	1		
	C9	Durée de purge des condensants	1 ÷ 999 (sec)	ED18-144 1	ED180 2	ED225-1000 3

AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR :

IL EST INTERDIT DE MODIFIER LES PARAMETRES DE CONFIGURATION RESTANTS DU CONTROLEUR ELECTRONIQUE SANS L'AUTORISATION DU FOURNISSEUR.

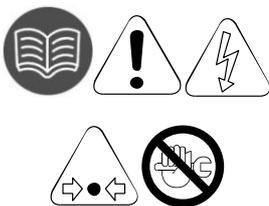
3.1.3 SIGNALISATION D'ANOMALIES

Le contrôleur est en mesure de reconnaître des types d'anomalies déterminés du circuit de séchage qui entraîne l'affichage d'un message d'alarme clignotant sur l'écran alterné à la valeur courante du point de condensation.

MESSAGE (CLIGNOTANT)	CAUSE	SORTIES	ACTIONS
HtA	Point de condensation élevé (alarme retardée)	Sortie alarme active Sortie compresseur inactive Sortie ventilateur active Sortie évacuation standard	Réinitialisation par extinction de la centrale lorsque le point de condensation rentre dans la plage préprogrammée. Si le problème persiste, contacter votre revendeur OMI local autorisé.
Ht2	Point de condensation très élevé (alarme immédiate)		
PF1	Interruption ou court-circuit de la ligne d'entrée de la sonde PTC	Sortie alarme active Sortie compresseur inactive Sortie ventilateur inactive Sortie évacuation standard	Réinitialisation après remplacement de la sonde et extinction de la centrale. Contacter le votre revendeur OMI local autorisé.
ESA	Option d'économie d'énergie active	Sortie alarme active Sortie compresseur inactive Sortie ventilateur inactive Sortie évacuation standard	Aucune réinitialisation automatique.
ES2			
ASt	Série d'alarme proche les unes des autres	Sortie alarme active Sortie compresseur inactive Sortie ventilateur active Sortie évacuation standard	Contacter le votre revendeur OMI local autorisé.

REMARQUE : PF1 a la priorité sur tous les autres messages d'alarme.

3.1.4 SIGNALISATION D'ALARME À DISTANCE



La centrale du séchoir est dotée d'une sortie numérique pour la signalisation à distance de conditions d'alarme détectées. La sortie est commandée par un relais qui, en présence d'une alarme, ferme le circuit.

Intervenir comme suit afin de prédisposer un avertisseur d'alarme à distance :

1. Se procurer un avertisseur conforme aux caractéristiques électriques de la sortie (bobine, lampe, sirène, etc.).
2. Débrancher le séchoir de l'alimentation, relever le couvercle ainsi que le tableau latéral.
3. Brancher l'avertisseur aux bornes indiquées à la fig.2
4. Remettez le couvercle et le panneau latéral gauche en place et rebranchez l'alimentation.

Caractéristiques de la sortie de l'alarme:
Max. 250VAC / 3A – c.a 15 (inductifs)

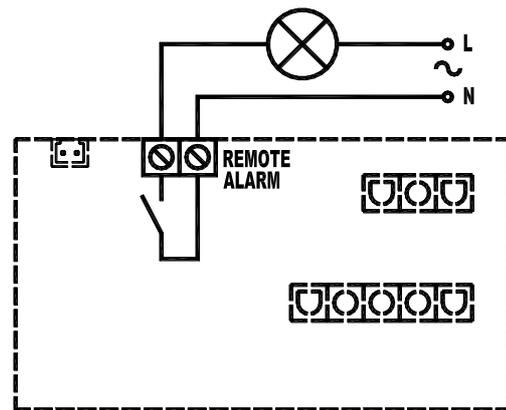


fig.2

L'activation de cette fonction est à discrétion de l'utilisateur qui devra fournir le matériel nécessaire de façon autonome. Les opérations d'installation devront être effectuées par un personnel qualifié.

3.2 OPERATIONS PRELIMINAIRES A LA MISE EN MARCHE



Avant de mettre la machine en service, s'assurer que tous les paramètres de fonctionnement sont conformes aux spécifications de référence.

Le séchoir est fourni déjà testé et préréglé pour un fonctionnement normal et n'a besoin, par conséquent, d'aucun étalonnage ; il convient toutefois de vérifier son bon fonctionnement pendant les premières heures de travail.

3.3 MISE EN MARCHÉ

Les opérations ci-dessous doivent être effectuées lors de la première mise en marche et à chaque remise en marche après un arrêt prolongé de la machine.

1. Vérifier que toutes les consignes des chapitres LIEU D'INSTALLATION et INSTALLATION ont bien été observées.
2. Vérifier que le by-pass (si présent) n'est pas ouvert.
3. Pour enclencher l'alimentation électrique, appuyer le bouton lumineux ON/OFF pendant 1 seconde au moins sur le système de commande (veuillez noter qu'il y a un délai de 2 minutes avant le démarrage du séchoir une fois qu'il est mis en marche).



Seulement pour ED780-1000

- Positionner l'interrupteur général en position 1.
- Attendre 8 heures avant de allumer la machine

(ne pas respecter cette procédure fait déchoir la garantie).

EN CAS D'ÉCHEC CONTROLLEZ VOUS LE RACCORD DES PHASES.

4. Attendre 5 à 10 minutes, jusqu'à ce que la machine ait atteint ses paramètres de fonctionnement standard.
5. Ouvrir lentement la soupape de sortie de l'air et ensuite, toujours lentement, celle d'entrée de l'air.
6. Fermer le by-pass (si présent).
7. Vérifier le bon fonctionnement du système de purge des condensants.
8. Vérifier le bon serrage et la fixation de toutes les conduites de raccordement.

Avant de couper l'alimentation électrique, arrêter le séchoir à l'aide de la touche ON/OFF (MARCHE/ARRET) sinon, attendre 10 minutes avant de rallumer le séchoir pour permettre un rééquilibrage des pressions.

4. ENTRETIEN, RECHERCHE DES PANNES ET DEMANTELEMENT

4.1 ENTRETIEN 4.2 R

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, s'assurer que :

1. L'installation n'a pas de parties sous pression.
2. L'installation n'a pas de parties sous tension.



→ **UNE FOIS PAR SEMAINE OU TOUTES LES 40 HEURES DE FONCTIONNEMENT**

- Vérifiez la température sur l'affichage du panneau de commande est acceptable.
- S'assurer visuellement que les condensants sont bien évacués.



→ **UNE FOIS PAR MOIS OU TOUTES LES 200 HEURES DE FONCTIONNEMENT**

- Nettoyer le condenseur avec un jet d'air comprimé en faisant attention à ne pas détériorer les ailettes en aluminium de la batterie de refroidissement.
- Nettoyer le préfiltre du système de purge des condensants de façon à éliminer les éventuelles impuretés s'étant déposées sur la grille interne. Faire particulièrement attention lors du remontage.
- Vérifiez les conditions de tous les filtres installés avec le séchoir. Remplacez les éléments au besoin



→ **UNE FOIS PAR AN ET TOUTES LES 2000 HEURES DE FONCTIONNEMENT**

- S'assurer du bon état du flexible d'évacuation des condensants et le remplacer éventuellement.
- Vérifier le bon serrage et la bonne fixation de toutes les conduites de raccordement.
- Vérifier le bon fonctionnement du séchoir après avoir terminé les opérations précitées.



→ **TOUTES LES 24 MOIS OU TOUTES LES 4000 HEURES DE FONCTIONNEMENT (ED780 ÷ ED1000)**

- Remplacez le pressostat du ventilateur.

4.2 RECHERCHE DES PANNES

NOTE: LES AFFICHAGES SUIVANTS SONT LIÉS AU BON FONCTIONNEMENT DU SÉCHOIR. IL NE S'AGIT PAS DE DÉFAUTS.

- Clignotement de la sortie ventilateur, le ventilateur fonctionne à vitesse variable. (Mod. ED18 ÷ ED660)
- Affichage de ESA et ES2 si le séchoir n'est pas sollicité.
- Le démarrage du séchoir s'effectue au bout de 2 minutes après l'appui sur l'interrupteur marche/arrêt.



A recherche des pannes et les éventuelles interventions de contrôle et/ou d'entretien doivent être effectuées par du personnel spécialisé.

Contactez un technicien frigoriste pour toute intervention sur le circuit frigorifique de la machine.

PROBLÈME	AFFICHAGE	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE	
	L'afficheur du panneau de commande est vide	Pas d'alimentation sur la ligne.	Rétablissez l'alimentation de la ligne.	
		ED780-1000 Phases jointes incorrectement.	Raccorder les phases correctement.	
		Problème de câblage.	Vérifiez le câblage et remplacez-le si le problème persiste.	
		Problème avec la carte de commande électronique.	Vérifiez la carte de commande électronique et remplacez-la si le problème persiste.	
	OFF	Le séchoir est arrêté.	Mettez-le en marche en appuyant sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT pendant 1 seconde.	
	On	Le séchoir est en veille.	Attendez 2 minutes après avoir mis en marche le séchoir.	
		L'entrée et la sortie de l'air comprimé sont inversées.	Vérifiez que l'entrée et la sortie de l'air comprimé sont branchées correctement.	
		Le débit ou la température de l'air entrant dans le séchoir sont supérieurs aux valeurs nominales.	Rétablissez les conditions nominales.	
		La température ambiante est supérieure à la valeur nominale.	Rétablissez les conditions nominales.	
		Le condenseur est sale.	Nettoyez le condenseur.	
		L'évacuation de la condensation ne fonctionne pas. Fig.3	Nettoyez le filtre du système d'évacuation de la condensation (Fig.3)	Nettoyez la bobine de l'électrovanne de l'évacuation si elle est grillée.
			Nettoyez ou remplacez l'électrovanne de l'évacuation si elle est engorgée/bloquée.	Vérifiez les paramètres C8 et C9 de la carte de commande électronique et remplacez la carte de commande si le problème persiste.
			L'évacuation de la condensation ne fonctionne pas. Fig.4	Vérifiez l'évacuation de la condensation et remplacez-la si le problème persiste.
	La sonde de contrôle de température est mal positionnée ou défectueuse.	Vérifiez la sonde et remplacez-la si le problème persiste.		
	HtA Ht2	Problème de câblage ou avec la carte de commande électronique.	Vérifiez le câblage et la carte de commande électronique, remplacez-les si le problème persiste.	
	HtA Ht2	Activation de la protection thermique interne du compresseur.	Attendez une heure, puis vérifiez à nouveau. Si la panne persiste, arrêtez le séchoir et contactez votre revendeur OMI local.	
		Problème avec les composants électriques du compresseur.	Vérifiez les composants électriques du compresseur.	
		Compresseur défectueux.	Remplacez le compresseur.	
		Le débit ou la température de l'air entrant dans le séchoir sont supérieurs aux valeurs nominales.	Rétablissez les conditions nominales.	
		La température ambiante est supérieure à la valeur nominale.	Rétablissez les conditions nominales.	
		Le condenseur est sale.	Nettoyez le condenseur.	
La sonde de contrôle de température est mal positionnée ou défectueuse.		Vérifiez la sonde et remplacez-la si le problème persiste.		
Pressostat du ventilateur défectueux ou grillé (si présent).		Arrêtez le séchoir et contactez votre revendeur OMI local.		
Pressostat de haute pression défectueux ou grillé (si présent).		Arrêtez le séchoir et contactez votre revendeur OMI local.		
Fuite de gaz dans le circuit réfrigérant.		Arrêtez le séchoir et contactez votre revendeur OMI local.		
Ventilateur défectueux.	Remplacez le ventilateur.			
Fusible de protection grillé (si présent).	Remplacez le fusible.			
ESA ES2	La sonde de contrôle de température est mal positionnée ou défectueuse.	Vérifiez la sonde et remplacez-la si le problème persiste.		
	Fuite de gaz dans le circuit réfrigérant sans charge.	Arrêtez le séchoir et contactez votre revendeur OMI local.		
PF 1	La sonde de contrôle de température est mal positionnée ou défectueuse.	Vérifiez la sonde et remplacez-la si le problème persiste.		
ASL	Série d'alarmes très proche les unes des autres.	Contactez votre revendeur OMI local.		

PROBLÈME	AFFICHAGE	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
PRESSION FAIBLE DANS LA LIGNE	  	Formation de givre dans l'évaporateur.	Vérifiez la sonde et remplacez-la si le problème persiste.
			Vérifiez la carte de commande électronique et remplacez-la si le problème persiste.
			Contactez notre service après-vente pour vérifier la charge de gaz.
		Engorgement.	Vérifiez que l'entrée et la sortie de l'air comprimé sont branchées correctement.
			Contrôlez si le tuyau de raccordement est engorgé et agissez en conséquence si c'est le cas.
			Vérifiez l'ouverture des robinets.
		L'air s'écoule en permanence à travers l'évacuation de la condensation.	Électrovanne d'évacuation bloquée. Nettoyez-la ou remplacez-la.
			Vérifiez les temps d'évacuation de la condensation réglés sur la carte de commande électronique (C8 et C9).
			Vérifiez le signal provenant de la carte de commande : s'il est continu, remplacez la carte de commande.
Vérifiez l'évacuation de la condensation et remplacez-la si le problème persiste.			

PORTANT :

La sonde de température est extrêmement fragile. Ne pas détacher ou enlever la sonde de son siège. Pour tout problème, contacter de toute urgence le votre revendeur OMI local autorisé.

Fig.3

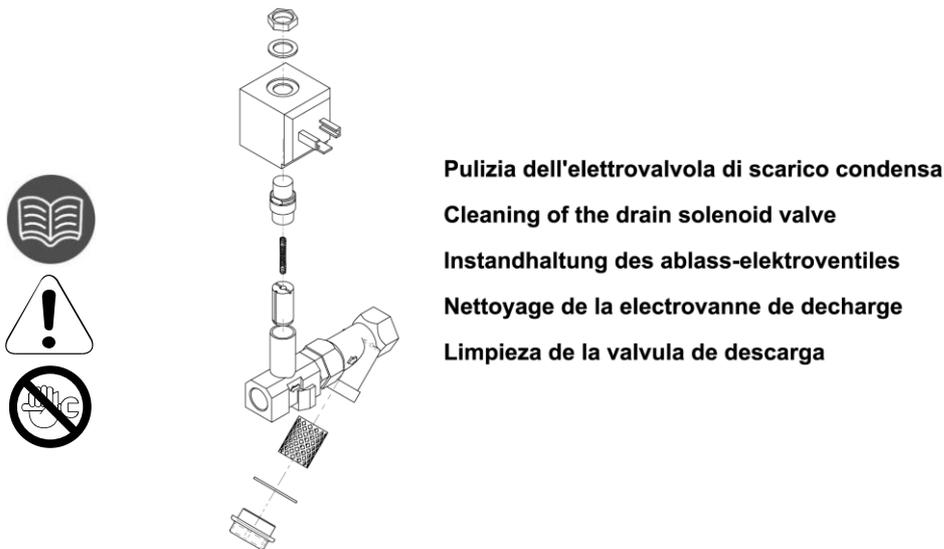
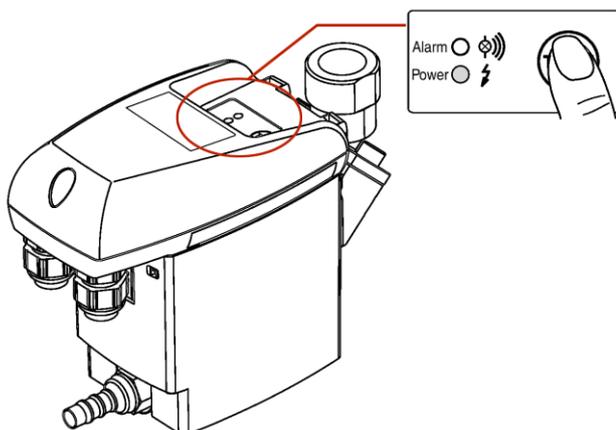


Fig.4
No loss condensate drain



Ce déperditeur électronique est applicable à tous les systèmes comprimés d'air, où il y a la nécessité d'éliminer le condensat sans gaspiller des débits comprimés de décharge de drain d'air. Electronic automatiquement, sans besoin de n'importe quel ajustement. La décharge condensat est grâce obtenue à l'utilisation d'un senseur électronique qui détecte la quantité de condensat dans l'eau intégrée rassemblant le débit de drainage d'entraînements de sonde de niveau de tank. The et sa durée, élimine ainsi n'importe quel air comprimé loss. At l'fin de l'installation, a mis le système sous pression et pousse la clef d'ESSAI à plusieurs reprises pour éliminer les bulles d'air contenus dans les garnitures d'admission de déperditeur.

A ce déperditeur sera appliqué les conditions de garantie de Beko.

4.3 DEMANTELEMENT



En cas de nécessité, éliminer la machine et son emballage **conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation.**

Faire particulièrement attention au réfrigérant car il contient de l'huile lubrifiante du compresseur frigorifique.

Dans tous les cas, toujours d'adresser aux organismes chargés de l'élimination et du recyclage des déchets.